- ○東京都高齢者、障害者等の移動等の円滑化の促進に係る信号機等の基準に関する 条例
- Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Standards for Traffic Lights, etc.,
 to Promote the Smooth Movement of the Elderly and Persons with Disabilities,
 etc.

平成二四年一二月一三日

December 13, 2012

条例第一五三号

Ordinance No. 153

改正 令和三年一〇月二〇日条例第九七号

Amendment Ordinance No. 97 of October 20, 2021

東京都高齢者、障害者等の移動等の円滑化の促進に係る信号機等の基準に関する条例を 公布する。

The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Standards for Traffic Lights, etc., to Facilitate the Movement of the Elderly and Persons with Disabilities, etc., is hereby promulgated.

東京都高齢者、障害者等の移動等の円滑化の促進に係る信号機等の基準に関する条例

Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Standards for Traffic Lights, etc., to Facilitate the Movement of the Elderly and Persons with Disabilities, etc.

(趣旨)

(Outline)

- 第一条 この条例は、高齢者、障害者等の移動等の円滑化の促進に関する法律(平成十八年 法律第九十一号。以下「法」という。)第三十六条第二項の規定に基づき、東京都におけ る高齢者、障害者等の移動等の円滑化の促進に係る信号機等に関する基準を定めるもの とする。
- Article 1 Based on the provisions of Article 36, paragraph (2) of the Act on Promotion of Smooth Transportation, etc. of Elderly Persons, Disabled Persons, etc. (Act No. 91 of 2006; hereinafter referred to as the "Act"), this Prefectural Ordinance is to establish standards for traffic signals, etc. pertaining to facilitation of mobility of elderly persons and persons with disabilities, etc., in Tokyo.

(用語の意義)

(Meaning of Terms)

第二条 この条例で使用する用語の意義は、法及び道路交通法(昭和三十五年法律第百五号)で使用する用語の例による。

Article 2 The meaning of the terms used in this Ordinance is based on the

examples of terms used in the Act and the Road Traffic Act (Act No. 105 of 1960). (信号機に関する基準)

(Standards Regarding Traffic Lights)

- 第三条 信号機に関する法第三十六条第二項に規定する基準は、信号機が、次の各号のいずれかに掲げる信号機であること又は当該信号機を設置する場所において次の各号のいずれかに掲げる信号機と一体的に交通整理を行うことができる信号機であることとする。
- Article 3 The provisions set forth in Article 36, paragraph (2) of the Act for Establishment of Traffic Signals shall be that a traffic signal is a signal set forth in any of the following items or a signal that may be used to control traffic in unison with a signal set forth in any of the following items at the place where that signal is to be installed.
 - 一 道路交通法施行令(昭和三十五年政令第二百七十号)第二条第四項の規定による信号 機であって、次のいずれかに該当するもの
 - (i) Traffic lights pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (4) of the Enforcement Order for the Road Traffic Act (Order No. 270 of 1960) that fall under any of the following.
 - イ 人の形の記号を有する青色の灯火の信号(以下「歩行者用青信号」という。)に従って道路を横断し、又は横断しようとする視覚障害者に対し、歩行者用青信号の表示を開始したこと又は当該表示を継続していることを伝達するための音響を発することができるもの(当該表示を開始したこと又は当該表示を継続していることに関する情報を当該視覚障害者が使用する通信端末機器に送信することができるものを含む。)
 - (a) A signal that may emit a sound to communicate to a person with disabilities who is crossing or attempting to cross a road according to a signal of a green light with a symbol in the shape of a person (hereinafter referred to as "green lights for pedestrians") that a pedestrian green light indication has started or is continuing to be displayed (including those that can send information regarding the start of the display or the continuation of the display to the communication terminal device used by the visually impaired person.)
 - ロ 歩行者用青信号の表示を開始した時に当該信号に従って道路の横断を始めた高齢者、障害者等が当該横断に通常要すると認められる時間内に人の形の記号を有する 赤色の灯火の信号の表示を開始しないもの
 - (b) Those which, when an elderly person or a person with disabilities, etc., who begins to cross the road in accordance with said signal when the indication of a green light for pedestrians begins, do not begin to indicate a signal of a red light with a symbol in the shape of a person within the time normally required for such

crossing

- ハ 歩行者用青信号の表示を継続している間、当該表示を終了するまでの時間を表示 することができるもの
- (c) Those that can display the remaining time for pedestrians to cross while the light is green
- 二 交差点において他の信号機と一体的に交通整理を行うことができる信号機であって、 歩行者用青信号に従って歩行者又は自転車が道路を横断することができる場合におい て、当該信号機及び当該他の信号機のいずれもが、車両又は路面電車(交差点において 既に左折又は右折しているものを除く。)が当該道路を通行することができることとな る信号を表示しないもの
- (ii) Those that are capable of controlling traffic in unison with other signals at an intersection, and where pedestrians or bicycles may cross the road according to a green signal for pedestrians, and neither said signal nor said other signals indicate a signal that would allow vehicles or streetcars (excluding those already turning left or right at an intersection) to pass on said road.

(令三条例九七·一部改正)

(Partially amended by Ordinance No. 97 of 2021)

(道路標識に関する基準)

(Standards for Road Signs)

- 第四条 道路標識に関する法第三十六条第二項に規定する基準は、反射材料を用い、又は 夜間照明装置を施した道路標識であることとする。
- Article 4 The standards in Article 36, paragraph (2) of the Act on Road Signs stipulate that road signs to be made of reflective material or equipped with a nighttime illumination device.

(道路標示に関する基準)

(Standards for Road Markings)

- 第五条 道路標示に関する法第三十六条第二項に規定する基準は、次の各号のいずれかに 掲げる道路標示であることとする。
- Article 5 The standards in Article 36, paragraph (2) of the Act on Road Signs shall be road markings listed in any of the following items.
 - 一 反射材料を用い、又は反射装置を施した道路標示
 - (i) Road markings using reflective materials or equipped with reflective devices
 - 二 横断歩道であることを表示する道路標示であって、視覚障害者の誘導を行うための 線状又は点状の突起が設けられたもの
 - (ii) Road markings that indicate a crosswalk and have linear or dotted protrusions to guide visually impaired persons.

附則

Supplementary Provisions

この条例は、平成二十五年四月一日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of April 1, 2013.

附 則(令和三年条例第九七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 97 of 2021)

この条例は、公布の日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of the date of promulgation.